



Helikopter-Sicherheitsholzerei Erzbach

Aus Sicherheitsgründen werden am Erzbach, entlang der Erzbachstrasse/Brühlstrasse, dürre Bäume gefällt. Diese Arbeiten dienen der Sicherheit der Anwohner/innen und dem Hochwasserschutz. Eine herkömmliche Fällung ist durch die schlechte Zugänglichkeit nicht möglich. Die Bäume werden mittels Helikopter stehend entnommen und auf dem Sportplatz Chalchhof zwischendeponiert. Die Arbeiten werden bei guter Witterung in der KW8/2023 ausgeführt. Der Arbeitsaufwand beläuft sich auf einen halben Tag. Das genaue Ausführungsdatum wird durch die Heli-Unternehmung bekannt gegeben. Die betroffenen Anwohner werden frühzeitig durch den Forstbetrieb Jura informiert.

Wir bedanken uns bei Ihnen für das Verständnis.

Forstbetrieb Jura
Kilbigstrasse 10, 5018 Erlinsbach
062 844 25 80
info@forst-jura.ch



KULTUR/VERANSTALTUNGEN



Die Kulturkommission präsentiert:

25. Februar 2023, 20.00 Uhr
Kretzhalle Erlinsbach AG

Aare Folk – Volksmusik von hier und überall

Geige und Kontrabass, Akkordeon und Gitarre, Hackbrett, Blockflöte, Ukulele und Schwyzerörgeli sind das Instrumentarium: Ein Spektrum von transparent bis orchestral, von übermütig-witzig bis schwärmerisch-sehnsüchtig. Die vier Musikerinnen haben sich der Vielfalt verschrieben und interpretieren die diversen Stile sowohl traditionell als auch eigenwillig. Infos und Tickets auf www.kultur-erlinsbach.ch.



Aromatherapie – die Welt der Düfte

Woher kommen Düfte, weshalb werden sie von der Pflanze gebildet und was bewirken sie in unserem Körper? Vortrag am **23. Februar 2023, 19.30 Uhr**, mit Referent Manfred Meier, Inhaber Natura Drogerien Küttigen und Suhr, Aromatherapeut. Während gut 60 Minuten tauchen wir zusammen ein in die Welt der ätherischen Öle. Gerne zeige ich euch einfache Rezepte für den Hausgebrauch und lasse euch an verschiedenen Ölen schnuppern. Keine Anmeldung nötig, Kässeli für freiwilligen Unkostenbeitrag.

Garagen-Flohmarkt im Erzbachtal

Aus unserer Talschaft wird am **Samstag, 3. Juni 2023** ein riesiges, spannendes Broki! Aber... kein Flohmarkt ohne alte Trouvaillen, aussortierte Lieblingsgegenstände und überzähligen Krimskrams! **Alle Bewohner des Erzbachtals können ab sofort fleissig Objekte sammeln und im Juni das Gesamte in ihrer Garage oder auf ihrem Haus-**

platz verkaufen. Die Anmeldung für einen Verkaufsstand startet ab April und wird über die Webseite des Trägervereins KBZ Wygärtli (www.wygaertli.ch) erfolgen. Einige Wochen vor dem Anlass werden die Verkaufsorte auf einer Karte gesammelt und diese über die Webseite zur Verfügung gestellt. Genauere Informationen zum Garagen-Flohmarkt werden bald aufgeschaltet.



ERLINSBACH AKTUELL

JANUAR 2023

VOM TISCH DES GEMEINDERATES

Start ins Jubiläumsjahr 850 Jahr Speuz

Der Neujahrsapéro bei der Köhlerhütte am 1. Januar 2023 wird als gelungener Anlass in Erinnerung bleiben. Zusammen mit dem Köhlerverein und dem OK 850 Jahr Speuz durften die Gemeinderäte der beiden Erlinsbach 420 Gäste begrüßen. Der feine Apéro mit Speis und Trank wurde von den beiden Gemeinden offeriert. Die Kinder konnten am offenen Feuer ihre Cervelats bräteln. Die Gemeinderäte erfüllt es mit Freude, dass Sie so zahlreich erschienen sind und die Gelegen-



Foto: Ruedi Döbeli

heit genutzt haben, gemeinsam auf das neue Jahr anzustossen. Gleichzeitig war der Anlass auch der Startschuss ins Jubiläumsjahr. Der Gemeinderat bedankt sich ganz herzlich bei allen Beteiligten für die Mitarbeit.

Brand Gasthof Löwen in Erlinsbach SO

Der Gemeinderat hat mit grosser Betroffenheit und Bedauern vom Brandereignis in unserer Schwestergemeinde Kenntnis genommen. Der Behörde, den direktbetroffenen involvierten Personen und der ganzen Bevölkerung von Erlinsbach SO wird die Anteilnahme zum Ausdruck gebracht und auch die Unterstützung im Rahmen der gegebenen Möglichkeiten zugesichert. Mit dem Brand des Löwen wurde nicht nur ein historisches und für die Talschaft in verschiedener Hinsicht bedeutendes Gebäude zerstört, sondern auch das einmalige, sehenswerte und geschichtsträchtige Ortsbild mit dem ganzen Ensemble beim Dorfplatz zerstört.



GEMEINDE	GEMEINDEBÜRO	062 857 40 10	ÖFFNUNGSZEITEN
ERLINSBACH	ABT. SOZIALES	062 857 40 17	MO 08.00 – 11.00 14.00 – 18.00
Zentrum Rössli	ABT. STEUERN	062 857 40 27	DI – DO 08.00 – 11.00 14.00 – 16.30
5018 Erlinsbach	ABT. FINANZEN	062 857 40 24	FR 07.00 – 14.00
erlinsbach-ag.ch	ABT. BAU / PLANUNG	062 857 40 21	





Leiterin Baubewilligungen/Hochbau

Als neue Leiterin Baubewilligungen/Hochbau der Verwaltungsabteilung Bau/Planung wurde Frau Claudia Baumann-Lack gewählt. Somit konnte die vakante Stelle besetzt werden. Frau Baumann-Lack ist zurzeit als Leiterin Baubewilligungen bei einer anderen Gemeinde tätig. Sie bringt über 14 Jahre Erfahrung im Bereich der Bauverwaltung mit. Frau Baumann-Lack wird ihre Stelle per 1. April 2023 antreten. Wir heissen sie bereits jetzt herzlich willkommen auf der Gemeindeverwaltung.

Rechtskraft der Gemeindeversammlungsbeschlüsse

Nach unbenutztem Ablauf der Referendumsfrist sind sämtliche Beschlüsse der Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung vom 18. November 2022 in Rechtskraft erwachsen.

Neue Polizeiverordnung

Die Polizeiverordnung (PolVO) der Gemeinden Aarau, Biberstein, Hirschthal, Küttigen, Oberentfelden und Unterentfelden wurde teilrevidiert und um die Gemeinde Erlinsbach erweitert. Die teilrevidierte Polizeiverordnung wurde auf den 1. Januar 2023 in Kraft gesetzt. Somit ist das Polizeireglement

der Gemeinde Erlinsbach seit Jahresbeginn ausser Kraft. Die Polizeiverordnung kann auch auf der Homepage www.erlinsbach-ag.ch unter Online-Schalter eingesehen und heruntergeladen werden.

Strassensperrung Brandackerstrasse

Infolge Strassenbau- und Werkleitungsarbeiten ist die Ortsverbindungsstrasse Erlinsbach-Küttigen (Brandackerstrasse) **ab dem 23. Januar 2023** für den motorisierten Verkehr gesperrt. Die Strassensperrung dauert ca. 6 Monate. Radfahrer werden über Naturstrassen umgeleitet.

Die Sperrung der Brandackerstrasse in Küttigen betrifft den Bereich vom Hegiweg bis zur Gehrenhöhe. Die Zufahrt zum Schützenhaus ist ab Küttigen jederzeit möglich. Die Zufahrten für die Landwirtschaft erfolgen in Absprache mit den Landwirten. Ab Erlinsbach ist die Zufahrt bis zum Schiessplatz Gehren jederzeit möglich.

Baubewilligungen

- Christof und Nicole Kramer, Erlinsbach; Stützmauer mit Steinkörben; Neuberg 13
- Verena Leuthard, Erlinsbach; Ersatz Ölheizung durch Aussen-Wärmepumpe; Maienholz 9

- Heidi Jörg, Erlinsbach; Überdachung Balkon; Dahlienweg 8
- Christian und Kathrin Saner-Guldemann, Erlinsbach; Abbruch und Neubau EFH; Küttigerstrasse 20
- Adrian Schmid, Hunzenschwil; Ersatz Holzheizung durch Wärmepumpe; Gartenweg 5

Jugendarbeit Speuz

Erlinsbach startete im September 2022 mit Noah Meyer als Jugendarbeiter in das Pilotprojekt «Aufbau Jugendarbeit Erlinsbach». Bis Dezember bestanden die Aufgaben des Jugendarbeiters aus der Vernetzung in den Gemeinden, dem Umbau des Jugendtreffs und den ersten Begegnungen mit den Jugendlichen. Die Eröffnung für die Jugendlichen am 9. Dezember war ein voller Erfolg. Dabei nahmen insgesamt 80 Jugendliche aus allen Altersstufen teil. An diesem Abend konnten die Mädchen und Jungen ihre Ideen für die Gestaltung des Treffs einbringen und einige dieser Ideen wurden bereits umgesetzt oder sind gemeinsam mit den Jugendlichen in der Umsetzung.

Für alle Interessierten wird am **22. Februar 2023** ein Abend der offenen Tür stattfinden. Sie sind herzlich eingeladen, an diesem Abend ab 18.30 Uhr den Jugendtreff, den Jugendarbeiter sowie die Jugendkommission Speuz kennenzulernen. Der Jugendtreff befindet sich im Alten Gemeindehaus in Erlins-

bach AG. In der Zwischenzeit wird dieser jeden Freitagabend von 18.00 Uhr bis 23.00 Uhr für die Jugendlichen offen sein. Neben dem regulären Treffbetrieb soll das Sportangebot des Midnight Speuz wiederaufgenommen werden. Für die Durchführung werden eine stellvertretende Abendleitung sowie mehrere Coaches gesucht. Ebenso werden für die Einrichtung des Jugendtreffs noch Sitzgelegenheiten benötigt. Bei Interesse oder Fragen, oder Angeboten für Sofas und Stühle, können Sie sich gerne per E-Mail oder SMS unter folgenden Angaben melden: Noah.Meyer@Aarau.ch oder 079 192 21 26.

>>> ABEND DER OFFENEN TÜR <<<

JUGENDARBEIT SPEUZ

MITTWOCH 22.02.2023 **AB 18:30 UHR**

Was Sie erwartet:

- Besichtigung des Jugendraumes Erlinsbach
- Austausch mit der Jugendkommission und der Jugendarbeit Erlinsbach
- Feines Apéro

WO:
ALTES GEMEINDEHAUS
KÜTTIGERSTRASSE 23
5018 ERLINSBACH AG

NOAH MEYER ☎ +41 79 192 21 26 🌐 www.juko-speuz.ch/

TERMINE

Sirenentest 2023

Am **Mittwochnachmittag, 1. Februar 2023, von 13.30 – 14.00 Uhr**, findet in der ganzen Schweiz die jährliche Kontrolle der Alarmsirenen statt. Dabei sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen.



Altpapiersammlung

Samstag, 25. Februar 2023

Bereitstellung ab 07.00 Uhr bei den vorgesehenen Sammelstellen. Es wird nur mit Schnur gebündeltes Papier abgeführt (keine Tragtaschen, gefüllte Kartonschachteln usw.). Bitte Papier und Karton trennen. Styropor, Plastik, Abfall und Elektroschrott gehören nicht ins Altpapier.



DANKE FÜR DIE BEACHTUNG

Grüngutabfuhr

Die Container müssen ab 1. Januar 2023 mit einer **Jahresvignette 2023** versehen werden. **Container ohne Vignette oder mit einer Vignette 2022 werden nicht geleert!** Die Jahresvignetten sind im Gemeindebüro gegen Barzahlung oder mittels EC-Direkt- oder Postcard-Bezahlung erhältlich. Zusätzlich wird weiterhin auch die Einzelgebührenmarke für Bündel (Äste, Sträucher) bis 25 kg angeboten.



Entsorgungsdaten 2023

Die Entsorgungsdaten 2023 sind im Entsorgungskalender enthalten. Dieser wurde mit der Dezember-Ausgabe des «Erlinsbach aktuell» an alle Haushaltungen zugestellt. Er kann auch auf der Homepage www.erlinsbach-ag.ch unter der Rubrik Entsorgung eingesehen und heruntergeladen werden.